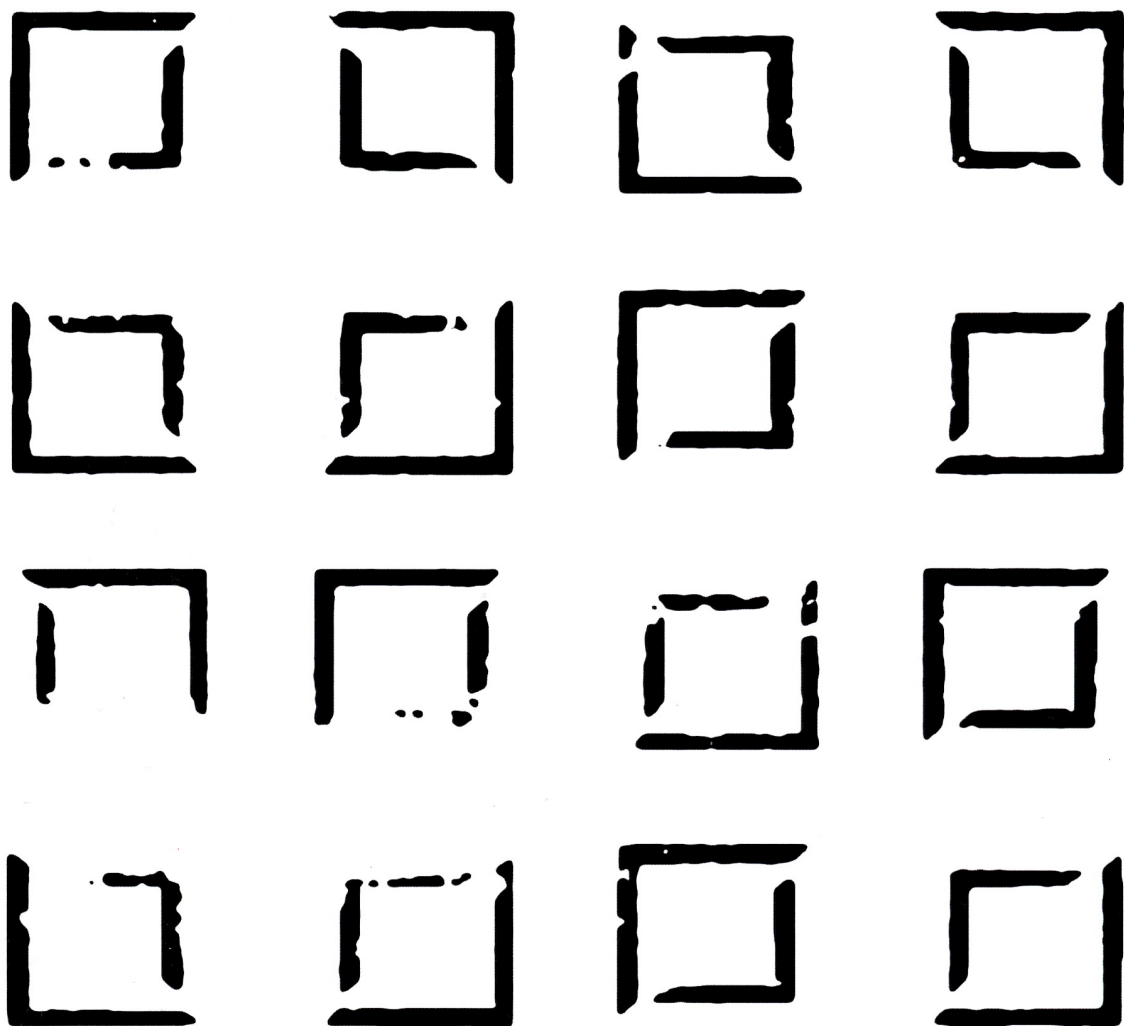


De_Sign Environment Landscape City

a cura di Giulia Pellegrini

2018



Atti

(Abstract book)

De-*Sign* Environment Landscape City/Di-*Segnare* Ambiente Paesaggio Città

International Drawing Study Day/Giornata Internazionale di Studi

Genoa May 08- 09, 2018/Genova, 08- 09 maggio 2018

Department Architecture and Design DAD/Dipartimento Architettura e Design DAD

Polytechnic School of Genoa/Scuola Politecnica dell'Università degli Studi di Genova

Scientific Director/Direttore Scientifico

Giulia Pellegri, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Organizing Committee/Comitato Organizzatore

Sara Eriche, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Marina Jiménez Jiménez, Universidad de Valladolid, ETS Arquitectura

Michela Mazzucchelli, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Giulia Pellegri, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Francesca Salvetti, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Michela Scaglione, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Scientific Committee/ Comitato Scientifico

Marta Alonso, Universidad de Valladolid, ETS Arquitectura

Gianandrea Barreca, Architetto Studio professionale Barreca & La Varra

Enrica Bistagnino, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Paolo Clini, Università Politecnica delle Marche, Dipartimento di Ingegneria Civile, Edile e Architettura, DICEA

Raffaella Fagnoni, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Maria Linda Falcidieno, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Patrizia Falzone, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Marco Gaiani, Alma Mater Studiorum Università di Bologna, Dipartimento di Architettura

Noelia Galván Desvaux, Universidad de Valladolid, ETS Arquitectura

Manuel Gausa, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Adriana Ghersi, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Marco Giovine, Università di Genova, Dipartimento di Scienze della terra, dell'ambiente e della vita DISTAV

Marina Jiménez Jiménez, Universidad de Valladolid, ETS Arquitectura

Adriano Magliocco, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Michela Mazzucchelli, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Giampiero Mele, Università degli Studi eCampus

Giulia Pellegri, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Franco Purini, Prof Emerito, Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

Maria Elisabetta Ruggiero, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Francesca Salvetti, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Michela Scaglione, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

Antonio Tordesillas, Universidad de Valladolid, ETS Arquitectura

Segreteria organizzativa/Local organizing office

Sara Eriche, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento DAD

tel. 010.2095570 Email. giornatadistudi@arch.unige.it

Patronage/Patrocinio

Università degli Studi di Genova, Scuola Politecnica di Genova, Dipartimento Architettura e Design; ADDgenova
Dottorato in Architettura e Design; Universidad de Valladolid, ETS Arquitectura; Comune di Genova; Ordine degli
Architetti Paesaggisti Conservatori e Pianificatori della Provincia di Genova, OAPPC, Fondazione dell'Ordine degli
Architetti; Comune di Strevi; Associazione Italiana Architettura del Paesaggio, AIAPP, Valle d'Aosta and Piemonte;
Boero; A.I.T.I.V.A Associazione Italiana Tecnici Industrie Vernici ed Affini; Umania_ Knowledge Sharing Improvement,
Cts_colorLabCts_culture technology science_Laboratory of Colour

De- Sign Environment Landscape City_ 2018

a cura di

Giulia Pellegri

De-Sign Environment Landscape City International Drawing Study Day

Genova, 08- 09 maggio 2018

Dipartimento Architettura e Design DAD, Scuola Politecnica dell'Università degli Studi di Genova

Questo volume contiene contributi sottoposti a blind peer review per la Giornata Internazionale di Studi De-Sign Environment Landscape City, tenuta presso il Dipartimento Architettura e Design dell'Università di Genova, 08- 09 maggio 2018.

Patrocinio:



Impaginazione grafica a cura di: Sara Eliche

In copertina:

Elaborazione digitale del disegno analogico di Maria Carratino
Corso di Fondamenti e Pratiche di Rappresentazione 2 a.a. 2017 - 2018

© 2018 GUP

Gli autori rimangono a disposizione per gli eventuali diritti sulle immagini pubblicate.
I diritti d'autore verranno tutelati a norma di legge.

Riproduzione vietata, tutti i diritti riservati dalla legge sul diritto d'autore

Realizzazione Editoriale
GENOVA UNIVERSITY PRESS
Piazza della Nunziata, 6 - 16124 Genova
Tel. 010 20951558
Fax 010 20951552
e-mail: ce-press@liste.unige.it
e-mail: labgup@arch.unige.it
http://gup.unige.it

ISBN 978-88-94943-08-5 (versione eBook)

Finito di stampare aprile 2018

CONTENTS/CONTENUTI

LOVE WILL SAVE THE WORLD - NUMBER 4

12 *Massimiliano Fuksas*

T1. Survey and Representation of Architecture and Environment

T1. Rilievo e Rappresentazione dell'Architettura e dell'Ambiente

21 *THE CHURCH OF SAINTS PETER AND PAUL IN ITALIA (MESSINA). SURVEY, GRAPHIC ANALYSIS, FORMAL AND CONSTRUCTIVE INTERPRETATION*
M. Arena, D. Colistra

23 *OPEN DATA AND GEOGRAPHICAL SOFTWARE FOR THE REPRESENTATION OF THE TERRITORY*
G. Brancucci, V. Marin, P. Salmona

25 *DIDACTICS AND RESEARCH ON THE DRAWING OF A TWO-DIMENSIONAL ARCHITECTURAL COMPONENT. THE PAINTED DECORATIONS, AIMED AT 'MAKING ARCHITECTURE', IN THE GENOESE FACADES*
P. Falzone

29 *ARCHITECTURE REPRESENTATION. A PROPOSAL FOR A PSYCHOPHYSIOLOGICAL STUDY... OR RATHER IN THE FOOTSTEPS OF LEONARDO 500 YEARS LATER*
M. Gaiani

33 *SAN SIRO DI STRUPPA IN GENOA, DIRECT SURVEY AND DIGITAL SURVEY. TECHNOLOGIES IN COMPARISON*
G. Guidano, M.V. Chiappetta

T2. Drawing for the Landscape

T2. Disegno per il Paesaggio

37 *NEW LANDSCAPES*
D. Repetto, G. Fallacara, A. Melis

39 *THE INFLUENCE OF ART ON LANDSCAPE DESIGN THROUGH THE DRAWINGS OF SOME OF THE MOST FAMOUS LANDSCAPERS OF THE 20TH CENTURY*
M. Scaglione

41 *AGRICULTURE, TOURISM AND HERITAGE AS DEVICES FOR DRAWING THE MEDITERRANEAN LANDSCAPE*
G. Tucci

T3. The drawings for the project: tracks visions and previsions

T3. I Disegni per il progetto: tracce-visioni e pre-visioni

45 *THREE PROJECTS BETWEEN PORT AND CITY. SIGNS, DRAWINGS AND MODELS IN THE DIDACTIC PROJECT*
C. Andriani, D. Servente

47 *DRAWING ARCHITECTONIC CHOICES. REPRESENTATION AND OPTIMIZATION IN DESIGN PATHWAY*
F. Bianconi, M. Filippucci, M. Seccaroni

<i>THE AESTHETIC RHYTHM OF PURE FORMS IN MAGNAGHI -TERZAGHI ARCHITECTS' WORKS</i>	49
A. Capanna, G. Mele	
<i>ISAMBARD KINGDOM BRUNEL, A VISIONARY ENGINEER WHO CHANGED THE HISTORY OF SHIPBUILDING</i>	51
M. Corradi	
<i>ACTIONSCAPES. PATRIMONIO CREATIVO COME OPPORTUNITÀ DI DESIGN DI TUTTI I GIORNI</i>	53
R. Fagnoni	
<i>DRAWING AND/IS VERTIGO</i>	55
M. Mazzucchelli	
<i>THE DRAWING AS CRITICAL COMPOSITIONAL BASIS OF THE ANALOGICAL METHODS AND OF THE HISTORICAL AND AESTHETIC INSTANCES IN THE THEORIES OF QUATREMÈRE DE QUINCY AND JEAN-NICOLAS-LOUIS DURAND</i>	57
G. Pellegrini	
<i>DESIGN, A LUCKY MISUNDERSTANDING</i>	59
F. Purini	
<i>THE COLOURS OF STEVEN HOLL'S ARCHITECTURE</i>	61
F. Salvetti	
<i>DRAWING AS A TOOL FOR EXPRESSING IMAGINARY VISIONS OF REALITY: THE WORKS OF LEBBEUS WOODS</i>	63
M. Scaglione	
T4. Margins: the signs of memory and the city in progress	
T4. Margini: i segni della memoria e della città in progress	
<i>INHABIT COMPLEXITY. HOMO ETHICUS - OPPORTUNITIES AND CONTRADICTIONS OF CONTEMPORARY CITIES</i>	67
A. Marata	
T5. Visual Culture and Communication: from idea to project	
T5. Cultura visiva e Comunicazione: dall'idea al progetto	
<i>USER EXPERIENCE - DESIGN INTERFACE - NEW LEARNING TOOLS: EVOLVING AND INVOLVING THE TRADITIONAL TRAINING THANKS TO DESIGN THINKING</i>	71
S. Bernardini	
<i>TAKE THE INFORMATION AND CHANGE (YOUR LIFE) (T.I.C.): A NEW METHOD TO LEARN AND LIVE EMOTIONS AND RELATIONSHIPS IN A GIVEN SPACE</i>	73
A. Bertirrotti, M. M. Casula	
<i>KNOWLEDGE PROCESSES AND CONCEPTUAL PROCEDURES OF REPRESENTATION IN ARCHITECTURE</i>	75
A. Donelli	
<i>VERBAL, VISUAL AND SOUND COMMUNICATION: LANGUAGES IN COMPARISON</i>	77
M.L. Falcidieno	

79 *DIGITAL TRACES AS TOOL OF A HUMAN-CENTRED DESIGN APPROACH*
A. Licaj

81 *FROM THE VISION TO THE VISUALIZATION*
M. Malagugini

83 *THE ART OF SAILING AT THE TIME OF STEAMBOATS.
CULTURAL AND TERRITORIAL IDENTITY*
C. Tacchella

T6. Architectural Features

T6. Emergenze architettoniche

87 *REDESIGN THE CITY*
G. Barreca

91 *THE MANUAL REPRESENTATION AS IDENTITY DISCOVERY OF THE HISTORICAL CITY*
E. Bascherini

T7. The colour and the environment

T7. Il colore e l'ambiente

95 *THE COLOUR'S CULTURE*
E. Ancarani, F. Salvetti

97 *CHROMATIC TRANSFORMATIONS IN THE ARCHITECTURE AND IN THE LANDSCAPE*
P. Burlando, S. Grillo

99 *CHROMOTHERAPY IN THE WELLNESS PARK G.F. NOVARO IN COSTARAINERA (IM)*
A. Ghersi

101 *DYES FROM PLANTS AND ANIMALS*
M. Giovine

103 *EXTRAORDINARY ARCHITECTURE AND ORDINARINESS RE-EVALUATED WITH COLOUR*
M.E. Marini, L. Mazzarri

105 *WHAT IS THE COLOUR OF CLIMATE CHANGE?*
A. Magliocco, M. Canepa

T8. Perception and territorial identity

T8. Percezione e identità territoriale

109 *CITY BRANDING AND ENHANCING A TERRITORY'S IDENTITY*
M. Cavalieri

111 *THE ROLE OF CONFIGURATIONS IN THE PROJECT SYSTEM.
TERRITORIAL IDENTITY THROUGH MATERIAL CULTURE*
X. Ferrari Tumay

113 *VISUAL PERCEPTION ANALYSIS FOR LANDSCAPE EVALUATION.
AN EXPERIMENTAL CASE, CAMPELLO SUL CLITUNNO*
M. Filippucci, F. Bianconi, M. Meschini, E. Bettolini

*FROM THE PERI-PHERY TO THE PARA-PHERY.
NEW LOGICS OF RECORDING AND REPRESENTATION FOR THE URBAN EDGES IN
THE TRANSFER OF CENTURIES* 115
M. Gausa, N. Canessa

*NOVARA FAIR PAVILIONS: RELATIONSHIP BETWEEN DRAWING AND
PREEXISTENCES IN THE ARCHITETTI ASSOCIATI'S WORK* 117
V. Marchetti

DIGITAL CULTURE 119
M.E. Marini

*THE STORY OF A CONSTRUCTION SITE, THE RECOVERY OF AN IDENTITY.
THE CASE OF "QUARTIERE GALATA" IN GENOA* 121
D. Pittaluga

T9. Iconographic Cultural and Landscape Heritage: art, literature and design effects

T9. Patrimonio iconografico – culturale – paesaggistico: arte, letteratura e ricadute progettuali

*FROM CRUSADES TO REGATTAS. THE REPRESENTATION OF THE FOUR MARITIME
REPUBLICS: BETWEEN HISTORICAL EVENT AND COMMUNICATION* 125
M. Capurro

*SIGNS, DREAMS AND DRAWINGS. PIERO DELLA FRANCESCA AND THE "DISCORRER
FOR IMAGES" BETWEEN DREAMS AND REBUS.
IMPRESSIONS FROM CONSTANTINO'S DREAM* 127
M. Caraffini

*FOR YOUR PLEASURE ONLY. HANDMADE, TAILOR-MADE, CUSTOM-MADE (DESIGN)
IN THE CONTEMPORARY CULTURAL LANDSCAPE* 129
L. Chimenz, N. Sorrentino

HERITAGE AND MUSEUMS FOR INTERCULTURAL COMPETENCE 131
S. Eriche

*VISUAL ARTS, IMAGES AND CULTURE FOR THE CONTEMPORARY YACHT-DESIGN'S
DIFFUSION* 133
M.E. Ruggiero

T10. Signs and Drawings for Design

T10. Segni e disegni per il design

*DELUSIVE SURFACES: THE ART OF MIMICRY AND DISSIMULATION IN DESIGN AND
ARCHITECTURE* 137
E. Carassale

A GEOMETRIC STUDY OF THE BICA HANDLE 139
P. Magnaghi- Delfino, T. Norando

TRANSLATOR DESIGN, FROM SIGNS TO EXPERIENCES 141
C. Olivastri

T11. Advanced Representation

T11. Rappresentazione avanzata

145 *STUDY OF THE HBIM METHODOLOGY BASED ON THE COMBINATION OF
PHOTOGRAMMETRY AND LASERMETRY TECHNIQUES APPLIED TO THE BELMONTE
DE CAMPOS CASTLE (PALENCIA)*

M. Alonso Rodríguez, M. del Río Muñoz, M. A. Vela Oro

147 *MULTISENSORY INTEGRATION AND INCLUSIVITY IN VISUAL ARTS
COMMUNICATION. BLIND USERS AND PERCEPTION OF PERSPECTIVAL PAINTED
SPACES*

B. Ansaldi

149 *DESIGN A VIRTUAL REALITY APPLICATION: HOW THE TECHNOLOGY WORKS FOR
THE DIGITAL WORLDS*

C. Battini

151 *VIRTUAL & AUGMENTED REALITY REPRESENTATION.
EXPERIENCING THE CULTURAL HERITAGE OF A PLACE*

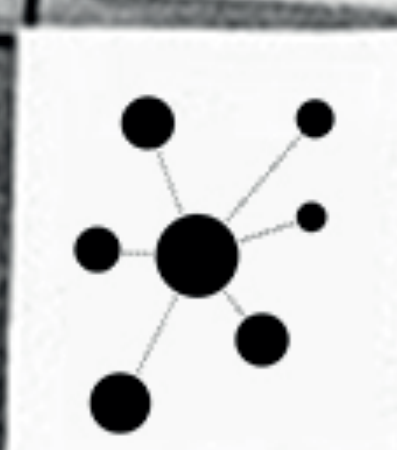
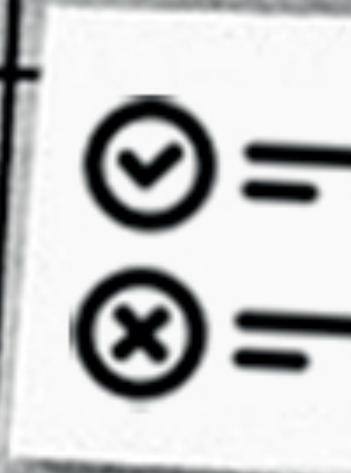
L. Bollini



t10

Signs and Drawings for Design

Segni e disegni per il design



2P



3L



TRANSLATOR DESIGN, FROM SIGNS TO EXPERIENCES

Products become more like services, services are becoming more like experience. Underlying this profound and inevitable evolution is an understanding of the importance of investing in systematic, designed-based innovation that engages people at the deepest level.

What kind of signs are the elements of interest for service design?

The paper describes service design as a translator who have to read and understand signs and signals of self entrepreneurship, co-creation, peer to peer economy, social innovation, participation in order to convert them into new accessible processes and more sustainable behaviours.

Furthermore as historic recurrences teach the traditions and signs of past come back after a long time with a new appearance of novelty, refreshed by technology to attract a wave of success and interest.

As the semiotic of services, touchpoints are the signifier, the material form that the sign takes in services and they are the medium of immaterial signified, that is the value.

Using the power of storytelling designer have to mix all the ingredients of different kind of signs in a believable experience developed in sequential order across time, allowing customers the opportunity to write the last chapter of the story themselves. This Customization in fact is the answer of the increasing need of flexibility and adaptation of time changes and services are the generators of experiences tailored on people and promoters of innovation.

C. Olivastri

DESIGN DEL TRADUTTORE, DAI SEGNI ALLE ESPERIENZE

I prodotti diventano sempre più dei servizi, i servizi stanno divenendo sempre più delle esperienze.

Alla base di questa evoluzione profonda e inevitabile c'è la comprensione dell'importanza di investire in un'innovazione sistematica e progettata che coinvolga le persone ad un livello più profondo.

Che tipo di segni costituiscono elementi d'interesse per il design dei servizi?

Il paper descrive il design dei servizi come un traduttore che deve leggere e comprendere segni e segnali di autoimprenditorialità, co-creazione, economia peer-to-peer, innovazione sociale, partecipazione per convertirli in nuovi processi accessibili e in comportamenti più sostenibili.

Inoltre, come i cicli storici insegnano, le tradizioni e i segni del passato ritornano dopo un lungo periodo con una nuova apparenza di novità, rinfrescati dalla tecnologia, per attirare un'ondata di successo ed interesse.

Come la semiotica dei servizi, i touchpoints sono il significante, la forma materiale che il segno assume nei servizi e sono il veicolo del significato immateriale, ovvero il valore.

Usando il potere dello storytelling, il designer deve mescolare tutti gli ingredienti dei diversi tipi di segni in un'esperienza credibile, sviluppata in ordine di tempo sequenziale, lasciando ai clienti l'opportunità di scrivere loro stessi l'ultimo capitolo della storia. Questa personalizzazione, infatti, è la risposta al crescente bisogno di flessibilità e adattamento dei cambiamenti del tempo e i servizi sono i generatori di esperienze su misura per le persone e i promotori d'innovazione.

